



إعلان عن مناظرة

تعلم وزارة العدل أنه تقرر فتح مناظرة بالمواد يومي 22 و23 ديسمبر 2015 لإنتداب مترجمين محلفين حسب الإختصاصات وأماكن التعيين طبق الجدول التالي :

مكان التعيين	عدد الخطط	الإختصاص
تونس	5	الفرنسية
نابل	2	
بنزرت	2	
الكاف	2	
القصرين	2	
سوسة	2	
المنستير	1	
صفاقس	2	
قابس	2	
قفصة	2	
سيدي بوزيد	2	
مدنين	1	
تونس	5	
نابل	2	
بنزرت	2	
الكاف	2	
القصرين	2	
سوسة	2	
المنستير	1	
صفاقس	2	
قابس	2	
قفصة	2	
سيدي بوزيد	2	
مدنين	1	

الإختصاص	عدد الخطط	مكان التعيين
الإيطالية	15	تونس
		نابل
		بنزرت
		الكاف
		القصرين
		سوسة
		المنستير
		صفاقس
		قابس
		قفصة
		سيدي بوزيد
		مدنين
الألمانية	15	تونس
		نابل
		بنزرت
		الكاف
		القصرين
		سوسة
		المنستير
		صفاقس
		قابس
		قفصة
		سيدي بوزيد
		مدنين
الإسبانية	13	تونس
		نابل
		بنزرت
		الكاف
		القصرين
		المنستير
		صفاقس
		مدنين
		قابس
		سيدي بوزيد
		قفصة

الإختصاص	عدد الخطط	مكان التعيين
الروسية	13	تونس
		نابل
		بنزرت
		الكاف
		القصرين
		المنستير
		صفاقس
		مدنين
		قابس
		سيدي بوزيد
		قفصة

I. شروط الترشح :

يجب أن تتوفر في المترشح للمناظرة الشروط التالية :

- 1) حمل الجنسية التونسية منذ خمسة أعوام على الأقل.
- 2) التمتع بالحقوق المدنية والسياسية ونقاوة السوابق العدلية.
- 3) الحصول على الأستاذية في الترجمة أو في اللغات أو الإجازة في الحقوق أو مايعادلها.
- 4) عدم تجاوز سن الخمسين في أول جانفي 2015 .
- 5) تسوية الوضعية تجاه الخدمة الوطنية.

II- الوثائق المطلوبة :

1- عند تقديم الترشيحات :

- مطلب ترشح باسم السيد وزير العدل يتضمن بيان مكان التعيين المترشح له.
- نسخة مجردة من بطاقة التعريف الوطنية.
- نسخة مجردة من الشهادة العلمية دون حاجة إلى إشهاد بمطابقتها للأصل مصحوبة بالنسبة للشهائد الأجنبية بقرار معادلة.
- أربعة ظروف متنبرة تحمل إسم المترشح وعنوانه.

2- بعد النجاح في الإختبارين الكتابيين :

- مضمون من سجل السوابق العدلية (الأصل) لم يمض على تاريخ تسليمه أكثر من سنة.
- مضمون ولادة لم يمض على تاريخ تسليمه أكثر من سنة .

- شهادة طبية (الأصل) لم يمض على تاريخ تسليمها أكثر من ثلاثة أشهر تثبت أن المترشح تتوفر فيه المؤهلات البدنية والذهنية المفروضة ليمارس مهنته بكامل تراب الجمهورية.
- نسخة مشهود بمطابقتها للأصل من الشهادة العلمية.

III- برنامج المناظرة :

الضارب	المدة	نوع الإختبار
(2)		إختباران كتابيان
1	ساعتان	1- ترجمة نص قانوني أو قضائي أو إداري من اللغة العربية إلى اللغة الأجنبية التي فتحت المناظرة من أجلها
1	ساعتان	2- ترجمة نص قانوني أو قضائي أو إداري من اللغة الأجنبية التي فتحت المناظرة من أجلها إلى اللغة العربية.
(2)		إختباران شفاهيان
	العرض	التحضير
1	10 دقائق	15 دقيقة
1	10 دقائق	

ملاحظة : تقدم المطالب باسم السيد وزير العدل: 32 شارع باب بنات تونس 1019، وتوجه عن طريق البريد أو تودع بمكتب الضبط المركزي للوزارة.

آخر أجل لتقديم الترشيحات يوم 23 نوفمبر 2015.

وللحصول على المزيد من الإرشادات يمكن الإتصال بالإدارة العامة للشؤون القضائية بوزارة العدل.